



International Organization for Migration (IOM)
Organisation internationale pour les migrations (OIM)
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

IDM 2013 : CONFERENCE MINISTERIELLE SUR LA DIASPORA

Centre International de Conférences Genève (CICG)

Salle 2

18-19 juin 2013

Ordre du jour

18 juin 2013	
09:00-10:00	Enregistrement
10:00-10:45	Ouverture de la Conférence ministérielle sur la diaspora <ul style="list-style-type: none">• Md. Abdul Hannan, Président du Conseil de l'OIM• William Lacy Swing, Directeur général de l'OIM• Eduard Gnesa, ambassadeur extraordinaire chargé de la collaboration internationale en matière de migrations, Direction du développement et de la coopération (Suisse)• Konstantin Romodanovsky, Chef, Service fédéral des migrations (Fédération de Russie)
10:45-12:15	Session I: Diasporas et société
	<p><i>Cette session sera l'occasion d'examiner les relations étroites entre les diasporas, leur société d'accueil et leur pays d'origine, ainsi que le rôle important que jouent les communautés transnationales en établissant des liens entre ces sociétés. Il est fondamental de comprendre le modèle de fonctionnement de ces relations pour élaborer des politiques de diaspora avisées.</i></p> <p><i>Les contributions des diasporas à leur société d'accueil et à leur pays d'origine sont de plus en plus reconnues par les parties prenantes, de même que la nécessité de créer un environnement favorable à la mobilisation durable de ce potentiel.</i></p> <p><i>Les communautés de la diaspora, du fait de leur grande diversité, sont des sociétés transnationales constituées de personnes d'origines variées, ayant chacune leur histoire propre, qui jettent et construisent des ponts entre pays d'origine et de destination. Ce potentiel est représenté par un large éventail de ressources qui peuvent être mobilisées dans l'intérêt de tous. C'est pourquoi, le capital humain, social, économique, culturel et politique que constituent les diasporas est de mieux en mieux reconnu, comme en témoignent les outils politiques élaborés pour maximiser les possibilités de participation des diasporas.</i></p>

	<p><i>Cette session abordera les thèmes suivants :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>apprendre à connaître les diasporas ;</i> • <i>stratégies de contact et de communication avec les diasporas ;</i> • <i>rassembler et mettre en pratique les connaissances sur les diasporas ;</i> • <i>faire en sorte que le transnationalisme soit accepté comme un élément de la société contemporaine, dans le discours tant national qu'international.</i>
10:45-11:30	<p>Modérateur : Laura Tompson, Directrice générale adjointe de l'OIM</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Khaled El-Azhary, Ministre de la main-d'œuvre et de l'émigration (Egypte) • Rosalinda Dimapilis-Baldoz, Secrétaire chargée de la main-d'œuvre et de l'emploi (Philippines) • Neris Germanas, Vice-Ministre des affaires étrangères (Lituanie)
11:30-12:15	<p>Modérateur : Chukwu-Emeka Chikezie, Directeur, Up!-Africa Limited</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Warren Pearson, Sous-Secrétaire, Politique multiculturelle et de l'installation, Département de l'immigration et de la citoyenneté (Australie) • Marta Chalhub Romero, Directrice chargée des communautés de Chiliens de l'étranger, Ministère des relations extérieures (Chili) • Tatiana Smirnova, Conseillère en chef, Département des relations avec les compatriotes de l'étranger, Ministère des affaires étrangères (Fédération de Russie)
12:15-13:00	Session II : Diasporas et états
	<p><i>Cette session vise à examiner l'intérêt que présente le transnationalisme pour les pays d'origine et de destination, ainsi que les politiques et les pratiques exemplaires favorisant la mobilisation des diasporas.</i></p> <p><i>Pour promouvoir la mobilisation des diasporas dans les pays d'origine et de destination, il est indéniablement avantageux de mettre en place un environnement politique et réglementaire favorable, qui permet au potentiel des diasporas de porter du fruit.</i></p> <p><i>Les contributions des diasporas aux pays d'accueil et d'origine sont étroitement liées au fait qu'elles sont « à la fois ici et là-bas ». Les liens avec les pays d'origine sont ancrés dans le sentiment d'appartenance et l'identité. Ce sentiment d'appartenance se développe aussi dans le pays de destination, par une intégration réussie et par les enfants nés de parents migrants dans le pays d'accueil.</i></p> <p><i>D'un point de vue politique, il importe de réfléchir au rôle de la citoyenneté multiple, qui permet de conserver des liens intergénérationnels durables avec le pays d'origine. De même, il convient de reconnaître que le bien-être des migrants contribue de manière déterminante à leur pleine participation au développement.</i></p> <p><i>Cette session abordera les thèmes suivants :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>liens entre diasporas et pays d'origine ;</i> • <i>encourager et faciliter la mobilisation des diasporas ;</i> • <i>coopération entre les pays d'origine et de destination ;</i> • <i>importance des diasporas dans les pays de destination.</i>

	<p>Modérateur : Rainer Münz, Chef du Centre Recherche et connaissances, Erste Group Bank AG</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rajiv Mehrishi, Secrétaire, Ministère des affaires indiennes d'outre-mer (Inde) • Cécile Kyenge, Ministre de l'intégration (Italie) • Cristian David, Ministre délégué aux Roumains de l'étranger (Roumanie) • Anatoly Fomenko, Directeur adjoint, Service fédéral des migrations (Fédération de Russie) • Alvaro Calderón Ponce de León, Directeur des affaires migratoires et consulaires et des services au citoyen, Ministère des relations extérieures (Colombie)
13:00-13:15	Photo de groupe
13:15-15:00	Pause de l'après-midi
13:30-14:30	Manifestation parallèle
	<p>Politiques locales : un biais de réintégration des diasporas dans leurs pays d'origine ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chukwu-Emeka Chikezie, Directeur, Up!-Africa Limited
15:00-16:00	Session II : Diasporas et états (suite)
	<p>Modérateur : Peter Schatzer, Conseiller principal auprès du Directeur Général de l'OIM</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Belkacem Sahli, Secrétaire d'Etat auprès du Ministre des Affaires Etrangères, chargé de la Communauté nationale à l'étranger (Algérie) • Hranush Hakobyan, Ministre de la diaspora (Arménie) • Hélène Conway-Mouret, Ministre déléguée auprès du Ministre des Affaires étrangères, chargée des Français de l'étranger (France) • Konstantine Surguladze, Ministre d'Etat, Cabinet du Ministre d'Etat de la Géorgie chargé des questions de diaspora (Géorgie) • Rita Claverie de Sciolli, Vice-Ministre des relations extérieures (Guatemala) • Zsuzsanna Répás, Secrétaire d'Etat adjointe, Ministre de l'administration publique et de la justice (Hongrie)
16:00-18:00	Session III : Diasporas et développement
	<p><i>Cette session entend examiner les moyens de mobiliser les diasporas en faveur du développement, ainsi que les possibilités politiques et programmatiques susceptibles de maximiser ce potentiel.</i></p> <p><i>Le potentiel que représentent les diasporas pour le développement est aujourd'hui largement reconnu par diverses parties prenantes. Il découle des ressources financières et non financières que les diasporas ont accumulées à l'étranger et qu'elles peuvent mobiliser, et de la volonté de leurs membres d'investir ces ressources.</i></p> <p><i>Les ressources des diasporas ne sont pas uniquement d'ordre financier. Elles englobent aussi des compétences et des connaissances qui peuvent être transmises dans l'intérêt de tous. D'où l'importance de donner les moyens nécessaires aux membres des diasporas qui souhaitent contribuer au développement de leur pays d'origine et partager leurs ressources de manière productive.</i></p>

	<p><i>Cette session abordera les thèmes suivants :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>encourager l'investissement du capital des diasporas et maximiser l'utilisation des fonds rapatriés, les investissements des diasporas, les échanges commerciaux et les autres ressources financières aux fins de projets de développement durable dans le pays d'origine;</i> • <i>les systèmes de transfert de compétences/connaissances et les possibilités qu'ils offrent de contribuer à un développement durable ;</i> • <i>associer les diasporas aux programmes de coopération pour le développement ;</i> • <i>le rôle des gouvernements, du secteur privé et de la société civile sous l'angle des mesures visant à encourager cette mobilisation.</i>
16:00-17:00	<p>Modérateur : Jonathan Crush Président du Centre pour l'innovation dans la gouvernance internationale, chargé des questions de migration et développement internationales</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Khandker Mosharraf Hossain, Ministre du bien-être des expatriés et de l'emploi outre-mer (Bangladesh) • Shakeel Ahmed Yousuf Abudl Razack Mohamed, Ministre du travail, des relations industrielles et de l'emploi (Maurice) • Abdellatif Mâzouz, Ministre délégué auprès du Chef de gouvernement chargé des Marocains résident à l'étranger (Maroc) • Juan José García Vásquez, Vice-Ministre des Salvadoriens de l'étranger (El Salvador) • Eva Åkerman-Börje, Présidence du Forum mondial sur la migration et le développement (Suède)
16:00-17:00	<p>Modérateur : Kathleen Newland, Directrice des programmes concernant les migrants, la migration et le développement et la protection des réfugiés, membre du Conseil d'administration du Migration Policy Institute</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mohamed Bakri Ben Abdoulfatah Charif, Ministre des Relations Extérieures et de la Coopération, chargé de la Diaspora, de la Francophonie et du Monde Arabe (Comores) • Nicolas Schmit, Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration (Luxembourg) • Pendukeni livula-Ithana, Ministre des affaires intérieures et de l'immigration (Namibie) • Mugahed Mugahed Abdullah Al-Quhali, Minister of Immigrants' Affairs (Yemen) • Radmila Mitrović, Vice-Ministre des droits de l'homme et des réfugiés (Bosnie-Herzégovine)
17:00-18:00	Réception
18:15-20:00	<i>Fin de la première journée</i>

19 juin 2013

10:00-13:00	Session III : Diasporas et développement (suite)
10:00-11:30	<p>Modérateur : Michel Mordasini, Ambassadeur, Directeur général adjoint, Direction du développement et de la coopération, Office fédéral des migrations (Suisse)</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none">• Uladi Mussa, Ministre des affaires intérieures (Malawi)• Houcine Jaziri, Secrétaire d'Etat aux Migrations et aux Tunisiens à l'Étranger (Tunisie)• Seynabou Gaye Touré, Ministre Délégué auprès du Ministre des Affaires Etrangères et des Sénégalais de l'Extérieur chargé des Sénégalais de l'Extérieur (Sénégal)• Arnulfo Valdivia Machuca, Directeur de l'Institut des Mexicains de l'étranger (Mexique)
11:30-13:00	<p>Modérateur : Irena Omelaniuk, Conseillère politique principale auprès de l'OIM</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none">• Maria Fernanda Tavares Fernandes, Ministre des Communautés (Cap Vert)• Alhaji Ibrahim Kemoh Sesay, Ministre des affaires politiques et publiques (Sierra Leone)• Bernard Membe, Ministre des affaires étrangères et de la coopération internationale (Tanzanie)• Rougui Barry Kaba, Ministre déléguée des Guinéens de l'Etranger (Guinée)• Imelda Nicolas, Présidente de la Commission des Philippins d'outre-mer (Philippines)
13:00-15:00	<i>Pause de l'après-midi</i>
15:00-16:00	Session III : Diasporas et développement (suite)
	<p>Modérateur : Jean-Christophe Dumont, l'Organisation de coopération et de développement économiques</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none">• Célestin Vunabandi, Ministre du plan et suivi de la mise en œuvre de la Révolution de la modernité (République démocratique du Congo)• Carolyn Rodrigues-Birkett, Ministre des Affaires étrangères (Guyana)• Lancaster Museka, Secrétaire permanent, Ministère du travail et des services sociaux (Zimbabwe)• Freddy Mauricio Montero Mora, Vice-Ministre, Ministère de l'intérieur et de la police, (Costa Rica)• Boubacar Ousman Sanda, Conseiller Technique, Ministère des Affaires Etrangères (Niger)
16:00-17:00	Session IV : Diasporas et crises
	<p><i>Cette session vise à examiner les possibilités de mobilisation des diasporas pendant et après une crise, ainsi que les conditions propices à cette mobilisation.</i></p> <p><i>Les crises engendrent des situations qui obligent les pays touchés à formuler des stratégies de préparation aux crises et de redressement. Dans ce cadre, il peut être extrêmement utile de mobiliser la diaspora pour bénéficier de ses connaissances et compétences, de son expérience, de ses ressources humaines et financières, et de son rôle d'intermédiaire pour obtenir un soutien et une assistance à l'étranger.</i></p>

	<p><i>En effet, du fait de leur connaissance de leur pays d'origine et des liens qu'ils entretiennent avec lui, les membres de diasporas peuvent décider de se mobiliser pour contribuer à son redressement au lendemain d'une crise. Cependant, pour que leur action porte du fruit, il peut être utile de disposer de systèmes préétablis.</i></p> <p><i>Cette session abordera les thèmes suivants :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>cadres permettant de s'assurer la participation des diasporas en cas d'urgence ;</i> • <i>structures de mobilisation des diasporas en faveur de l'aide humanitaire dans leur pays d'origine en période d'urgence ;</i> • <i>vote à l'étranger durant la phase de redressement après une crise ;</i> • <i>investissement des diasporas dans les mesures à long terme de préparation aux crises et de redressement.</i> <p>Modérateur : Robert Glasser, Secrétaire général, CARE International</p> <p>Orateurs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seydou Keita, Conseiller Technique, Ministère des Maliens de l'extérieur et de l'intégration africaine (Mali) • Jesus I. Yabes, Sous-Secrétaire chargé des travailleurs migrants, Ministère des Affaires Étrangères (Philippines) • Ali Shalan Mohan, Directeur Général du Département du Plan, Ministère des Migrations (Irak)
<p>17:00-18:00</p>	<p>Conclusion</p> <ul style="list-style-type: none"> • Md. Abdul Hannan, Président du Conseil de l'OIM • Laura Tompson, Directrice générale adjointe de l'OIM